

# ΑΘΗΝΑΪΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΜΕΤΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΙΩΝ.

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ

Ἐν Ἑλλάδι..... Δρ. ν. 3.  
Ἐν τῇ ἀλλοδαπῇ » 3,50

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΔΙΣ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

ΕΚΑΣΤΟΝ ΦΥΛΛΟΝ

TIMATAI

Λεπτῶν ..... 15  
261—Γραφείον ὁδ. Ἐρμοῦ—261

Ἡ ὑπομονὴ εἶναι ἀγία διαγωγὴ ἐν δυστυχίαις, εἰς καὶ ἀρετὴν ἐν δυσπραγίαις χάρις φυλάττουσα τὸν ἀνθρώπον ἡρεμον ἐν πάσαις ταῖς καταστάσεσιν ἀγαθὸν ἐν κακοπραγίᾳ ἀγνὸν ἐναντίον τῶν μειονεκτημάτων τῆς ἀγνότητος. Ἡ ὑπομονὴ ἀφαιρεῖ τὸ ἀμφότημα τῆς ἀθλιότητος, καὶ τὴν καταπονοῦσαν δύναμιν τῆς ἀθλιότητος. Εἶναι τὸ κέντρον καὶ οἱ ὄδόντες πάσης θλίψεως ἢ ἀποτυχία πάσης τεθλιψμένης κατασάσεως, καὶ καθίστησιν εὐτυχῆ τὸν ταλαιπωρούμενον. Ἡ ὑπομονὴ εἶναι γνήσιος θάλασσας ἐν πάντῃ ἀνέμῳ· γαληνικά ψυχὴ ἐν πᾶσι τοῖς καιροῖς· νῆμα διμαλῶν κλωσθὲν διὰ πάντων τῶν τροχῶν τῆς θείας προνοίας. Εἶναι ψυχὴ οὔτε ὑπερβαίνουσα οὔτε ἐλαττουμένη τοῦ μέτρου, οὔδὲ ἀγαν εἰσάσθητος οὔδὲ ἡττον αἰσθανομένη τὴν λύπην οὔτε ἄνευ διακρύων οὔδὲ ἄνευ ἐλπίδος· οὔδὲ μεμψιμοιροῦσα οὔδὲ ὑπεραίρουσα· οὔτε περιφρονοῦσα τὴν τιμωρίαν, οὔδὲ ὀλιγοψυχοῦσα διταν σωφρονίζηται. Ἡ ὑπομονὴ ἀποδίδει ἡρεμον γλῶσσαν ἀντὶ δριμείας· ἡ ὑπομονὴ δὲν δύναται νὰ ἡ κακογλωσσος. Εἶναι πτωχὴ κήρα ἀσμένως δίδουσα καὶ ὑπακούουσα ἐνὶ προφήτῃ καὶ τοι ὀλίγην τροφὴν ἔχουσα ἐν τῷ πίθω καὶ ὀλίγον ἔλαιον ἐν τῷ ἄγγειῳ εἶναι ὡς ἔκεινος ὅστις εὐθύμως μεταβαίνει νὰ φάγῃ τὴν τελευταίαν αὐτοῦ ζωτροφίαν καὶ ν' ἀποθάνη. Ἡ ὑπομονὴ, καὶ ἐν τῇ ἐσχάτῃ στενοχωρίᾳ δὲν δύναται νὰ λαλήσῃ ἄνευ σεβασμοῦ περὶ θεότητος. «Ἔχει ψυχὴν ἡρεμοῦσαν, ἀπέναντι τῆς σκληροτέρας δυστυχίας. «Οὐχὶ ἡ ἐμὴ ἀλλ' ἡ σοὶ γενέσιν θέλησις». Εὖν τὸ ποτήριον τοῦτο δὲν δύναται νὰ παρέλθῃ, ἀς παρέλθῃ τὸ αἷμα μου. »Ἐὰν ἡ ὑπόθεσις αὕτη δὲν δύναται νὰ ζήσῃ χωρὶς ἔγω ν' ἀποθάνω ἀς ἀποθάνω· «ἡ θλίψις ὑπομονὴν κατεργάζεται». Προτοῦ ἔλθῃ ἡ θλίψις ὁ ἄνθρωπος εἶναι γαληνός ἐν τῇ γαλήνῃ, ἐνὸς ἡ ὑπομονὴ εἶναι γαλήνη ἐν τρικυμίᾳ. «Ἡ δὲ ὑπομονὴ ἀς ἔχῃ ἔργον τέλειον, διὰ νὰ ἥσθε τέλειον καὶ διόπληρον, μὴ ὄντες εἰς μηδὲν ἐλλειπεῖς». (Ιακώβ. ἀ, 4).

## ΔΙΗΓΗΜΑ

(ἐκ τοῦ ἀγγλικοῦ).

## ΙΠΩΣ ΕΙΣ ΟΒΟΔΟΣ ΠΑΡΗΓΑΓΕ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΝ

ΝΤΟΙ

Η ΤΙΜΙΟΤΗΣ ΕΙΝΑΙ Η ΑΡΙΣΤΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

[Συνέχεια, ἴδε ἀριθ. 13].

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

Ἀγαθὸν ἀττὶ κακοῦ.

Ο Βάλτερς ταχέως ἀπεφάσισε, καὶ μετὰ πολλῆς εὐγνωμοσύνης ἐδέχθη τὴν προσφορὰν τοῦ σίρ Τζών. Ο κύριος οὗτος τὸν περιφέρεν εἰς τὴν οἰκίαν ἔνθα ἐσκόπει νὰ τῷ δώσῃ δύο δωμάτια, καὶ τὸν ἐπαρουσίασεν εἰς τὴν ἀγαθὴν κ. Βένσων, ἡτις μετὰ τῆς ἀνεψιᾶς αὐτῆς ὑπεσχέθησαν νὰ πράξωσιν διτι ἡδύναντο διὰ τὴν ἀναπαυτικὴν αὐτοῦ διαίταν. Ο γέρων ἐκάστοτε ἀνέκραζε «παραπολὺ καλὰ δι' ἐμέ! Ποιος θὰ ἐφαντάζετο διτι τοιαύτη ἥθελε μοὶ δοθῆ κατοικία εἰς τὸ γῆρας μου;»

Ἐπανῆλθεν εἰς τὸ Λονδίνον, ἔλαβε τὰ ἔπιπλά του καὶ ἀπεχαιρέτισε τοὺς φίλους αὐτοῦ τοῦ Κόβεντ Γαρδεν. Ἡτο καλῶς ἔκει γνωστὸς πάντες δὲ ἐλυπήθησαν διὰ τὴν ἀναχώρησιν του, ἀλλ' ἔχάρησαν ἀκούσαντες περὶ τῆς ἀγαθῆς αὐτοῦ τύχης. Η οἰκοδέσποινα αὐτοῦ ἐλυπήθη διτι χάνει τὸν ἥσυχον ἐνοικιαστὴν, τοῦ ὄποιου τὰς κανονικὰς πληρωμὰς καὶ τὰς ἥσυχους ἔξεις πολὺν ἔξτιμα. Μετὰ βαρύθυμούστης καρδίας τὸν εἶδεν ἐν τῇ ἀμάξῃ ἡτις τὸν ἔφερεν εἰς τὸν σταθμόν. «Οι τελευταίαν περιποίησιν ἐφρόντισε νὰ τῷ δώσῃ ὀλίγην τροφὴν νὰ φέρῃ μαζύ του μήπως πεινάσῃ εἰς τὴν ὄδαιπορίαν.

Τὴν εὐχαρίστησιν τοῦ Δίκιον ὅταν ἔμαθεν διτι ὁ προσφιλῆς γηραιός αὐτοῦ φίλος ἐπρόκειτο νὰ μετακομισθῇ εἰς Δένχαρμ εὐκόλως δύναται νὰ φαντασθῇ τις. Η κ. Βένσων εἶχε τὰ πάντα ἔτοιμα διταν ἔφθασεν ἐσπέραντια ἐν μέσῳ τοῦ Οκτωβρίου. Ο Δίκιος ἐπῆγε πρὸς συ-

νάντησιν αὐτοῦ εἰς τὸν σταθμὸν ἐντὸς τῆς ἀμάξης τῆς σταλείσης παρὰ τοῦ στρατού Τζῶν νὰ τὸν λάβῃ εἰς τὴν οἰκίαν, καὶ ἔχαιρετο διτὶ ἐδόθη αὐτῷ ἡ εὐκαιρία νὰ τὸν φέρῃ εἰς τὸ ἀναπαυτικὸν μικρὸν δωμάτιον ἐνθελκήμενον περὶ τοῦ στρατού. Ἡ κ. Βένσων ἡκολούθει, θεωμένη καὶ λέγουσα καλοὺς λόγους, καὶ ἡ ἀνεψιά της ἐτύραξε πρὸς παρασκευὴν τοῦ τείου χρήσιν ἄρτου. Ἐστενοχωρεῖτο μᾶλλον διὰ τὰς τόσας περὶ αὐτοῦ μερίμνας, διότι εἶχε πάντοτε συνηθίσει νὰ πράττῃ ταῦτα ἀρ' ἔχυτοῦ. Ἀλλ' ἐπαρχηγοεῖτο λέγων διτὶ δὲν πρέπει νὰ γομίζωσιν διτὶ θὰ ταῖς ἐδίδετοι τοιαύτην ἀνησυχίαν εἰς τὸ ἑζῆς.

Ἐν βραχυτάτῳ χρόνῳ εἶχεν δριστικῶς ἔγκατασταθῇ καὶ βλέπουσα διτὶ τρόποντι θὰ ἐπροτίμα, ἡ κ. Βένσων τῷ ἐπέτρεψε νὰ φροντίζῃ περὶ ἔκυτοῦ καὶ νὰ πράττῃ ὡς εἶχε συνήθειαν. Οἱ γείτονες ταχέως ἔμαθον νὰ ἀγαπῶσι τὸν εὐγενῆ καὶ εὐπροσήγορον γέροντα διτὶ θὰ τοῦ πάντοτε ἔτοιμος νὰ πράττῃ οἰνοδήποτε μικρὸν ὑπηρεσίαν, ὡς νὰ πηγαίνῃ πρὸς ἔκτελεσιν παραγγελίας τυνος, νὰ κάθηται πλησίον ἀσθενοῦντος παιδός, ἢ νὰ ἀναγινώσκῃ εἰς ἀσθενῆ ὠριμωτέρας ἡλικίας τῆς ἑαυτοῦ.

Ο χαρακτὴρ τοῦ Γεωργίου Βένθαμ όδεν ἐβελτιοῦτο διὰ τῆς παρόδου τῶν ἑτῶν. Ἡτοῦ πόδο πολλὰς ἐπόψεις τοσοῦτον δυσάρεστος ὥστε δ. κ. Νάϋλωρ θὰ τὸν ἀπέπεμπεν δλῶς διόλου, ἐκν μὴ δ στρατού εὐγενῶς ἐπεθύμει νὰ τὸν κρατήσῃ, διότι ἐγίνωσκεν διτὶ δ μισθὸς τὸν δόποιον ἐδίδεν θὰ τὸν ἀνώτερος ἡ σον ἡδύνατο νὰ ἐπιτύχῃ ἀλλαχοῦ. Οὐδὲ αὐτὸς οὐδὲ δ Νάϋλωρ ἐγίνωσκε τὴν ἀπαρέσκειαν τὴν δόποιαν ἐξ ἀρχῆς ἔλαβε πρὸς τὸν Δίκην, διτὶ οὐδέποτε ἀνέφερε τὰς ἐνοχλήσεις τὰς δόποιας ὑπέφερε ἐξ αὐτοῦ εἰς ἀλλον πλὴν εἰς τὸν Βάλτερος.

Οὐδὲν οὐδέποτε ἐπράξα πρὸς αὐτὸν, εἶπεν ἡμέραν τινα, «καὶ ὅμως πάντοτε προσπαθεῖ νὰ μὲ ἐνοχλῇ καθ' οἰνοδήποτε τρόπον δύναται». Ἀλλὰ δ' ἀρχίσω τῷα καὶ ἐγὼ νὰ ἀποδίδω τὰ τοσαῦτα γνωρίζω χιλίους τρόπους νὰ ἐνοχλήσω καὶ ἐγώ».

«Στάσου, στάσου παιδί μου», εἶπεν δ Βάλτερος, «δὲν ἐπιθυμῶ νὰ σὲ ἀκούω νὰ δημιύλῃς τοιουτοτρόπως. Τοῦτο θὰ ἡτο ἐνόχλησις ἀντὶ ἐνοχλήσεως. Ο προσφιλῆς Διδάσκαλος δὲν ἐπράττει οὕτω δταν τὰ πάντα μετεχειρίσθησαν νὰ τὸν ἐξοργίσωσιν. Οὐδὲν ἐπράξε κακὸν κατ' οὐδενός. Σὺ ἀπεναντίας, ἔχεις σταθερῶς ἀνάγκης συγγράμμης παρὰ τοῦ Θεοῦ. Οὕτω πρέπει νὰ μάθῃς νὰ συγχωρῆς· καὶ σὺ θέλῃς νὰ συγχωρθῇς.

«Θέλω προσπαθήσει», εἶπεν δ Δίκη, αισθανθεὶς μᾶλλον ἐντροπὴν ἐκ τῆς ὁμιλίας του ταύτης.

«Πράξον οὕτω, παιδί μου· ἀλλὰ δὲν θὰ δυνηθῇς νὰ τὸν πράξῃς ἐξ ιδίας σου δυνάμεως, διότι εἶναι εἰναντίον τῆς ἀνθρωπίνης φύσεως. Πρέπει νὰ προσευχεσαι — οὐδὲν καλλίτερον τῆς προσευχῆς — καὶ ἐν τῇ προσευχῇ θὰ εὔρῃς τὴν δύναμιν. Ἔπειτα δὲ, Δίκη, εἶναι καὶ ἄλλο νὰ ἐνθυμηθῇς. 'Ιδε' — καὶ δ Βάλτερος ἤνοιξε τὴν Γραφὴν ἵτις δὲν θὰ ποτὲ μικρὸν τῶν χειρῶν του — 'ἰδε τὸν στίχον τούτον τὸν δόποιον δ Κύριος εἶπε διὰ

τὸ καλὸν τῶν παιδῶν ὡς καὶ διὰ τὸ τῶν ἡλικιωμένων, Ἀγαθοποιεῖτε τοὺς μισοῦντας ὑμᾶς. Βλέπετε διτὶ δὲν πρέπει γὰ εὐχαριστῆσαι μὲ μόνην τὴν συγχώρησιν.

«Ἀλλὰ τί δύναμαι νὰ πράξω διὰ τὸν Γεώργιον;» ἡρώτησεν δ Δίκη. «Οὐδέποτε πηγαίνω πλησίον του ἐάν δύναμαι νὰ τὸ ἀπορύγω — οὐδὲν ἀγαθὸν δύναμαι νὰ πράξω δι' αὐτὸν καὶ ἀν θέλω».

«Ναὶ δύνασαι νὰ εἴπῃς μίαν προσευχὴν δι' αὐτὸν ἐνίστε, καὶ ἐὰν ἴδῃς διτὶ χρειάζεται ποτε βοήθειαν τινα, πρόσφερε αὐτὴν, καὶ θέλεις λάβει τὴν εὐλογίαν, σοὶ ὑπόσχομαι».

Ἐκάθητο πλησίον τῆς θερμάστρας εἰς τὴν μικρὰν αἴθουσαν τοῦ Βάλτερος. Ο Δίκη ἐπορεύθη εἰς τὸ μάθημα τῆς λατινικῆς. Ἐπειδὴ δὲ δ οἰκία τῆς κ. Βένσων ἔκειτο εἰς τὸν δρόμον του, ἡλθε νὰ ίδῃ τὸν Βάλτερος. Ἐπρόκειτο νὰ τὸν χαιρετίσῃ μετὰ τοὺς τελευταίους τούτους λόγους, ἀλλ' ὁ γέρων τὸν ἐσταμάτησε καὶ εἶπε —

«Περίμενε ὀλίγον, καὶ θὰ σοῦ εἴπω τι τὸ ὅποιον θὰ σοῦ δειξῃ πόσον κακὸν εἶναι τὸ πεῖσμα ἢ ἡ ἐκδίκησις. Εἴθε νὰ σὲ ἐμποδίσῃ ἀπὸ τοῦ νὰ αισθαινθῇς ποτὲ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἐξοργίσῃς πρόσωπόν τι· διότι τοῦτο σὲ ἐξώργισεν. Εἶναι λυπηρὰ ίστορία, ἀλλὰ θὰ τὴν ἀκούσῃς, καὶ τοι καὶ αὐτὴ ἡ ἀφήγησις αὐτῆς μοὶ προσενεῖ λύπην καὶ τοι πρηγγλίθον τοσαῦτα ἔτη.

«Οταν ἡμην νέος ἡγάπων πολὺ τοὺς ἵππους, καὶ ἐπεβύμουν νὰ ἡμαι πάντοτε ἐνησχολημένος εἰς αὐτούς. Ο πατήρ μου ἡθελε νὰ γίνω διδάσκαλος εἰς χωρίον τι, διότι εἶχον λάβει καλλιτέρων ἀνατροφὴν τῶν πλείστων παιδῶν τῆς τάξεως μου· ἀλλ' οὐδὲν μὲ ἐπειθεν, ἐπήγανα πάντοτε περὶ τοὺς σταύλους. Τούτου ἔνεκα δ πατήρ μου ὠμιλήσεν εἰς τὸν προϊστάμενόν ἡμῶν περὶ τούτου, καὶ ἐκεῖνος εἶπεν διτὶ ἐπρεπε νὰ τεθῇ ὑπὸ τὸν ἀμαξῆλατην του, οὗτω δὲ καὶ ἐπράξα· κατενόησα λοιπὸν τὰ περὶ ἵππων καλῶς καὶ ἵππευον καὶ ὠδήγησον αὐτοὺς ὡς καὶ δ ίδιος ἵπποκόμος, διτὶ αἴροντς δ κύριός μου ἀπεβίωσε καὶ τὸ κατάστημα διελύθη. Ἐπανῆλθον οἵκοι ἀναμένων ἀετοῦ εῖρω ἐτέρχην θέσιν. Ἀκριβῶς κατὰ τὸν χρόνον τοῦτον ἐτερος νέος ὡς ἐμὲ, ὀνόματι Βένετ, ἔμεινεν ἀγεν θέσεως καὶ αὐτός. Διετέλεσεν ὡς ἐγὼ εἰς τοὺς σταύλους κυρίου τυνος, καὶ ἀπώλεσε τὴν θέσιν του διότι δ οἰκογένεια εἶχεν ἀπέλθει εἰς τὸ ἐξωτερικόν. Ἐκεῖνος καὶ ἐγὼ ἐξαμεν πλησίον ἀλλήλων ὡς παῖδες, καὶ πολλὰς παιδιάς ἔκάμαμεν μετ' αὐτοῦ.

«Συνέβη δὲ διτὶ εἰμεθα μαζὶ μίαν ἡμέραν κύριός τις Ἀνδρεσεν, κατοικῶν δύο μίλια μακρὰν ἀπ' ἡμῶν, ἡθελε ἔνα ιπποκόμον δλῶς ἀπροσδοκήτως. Φίλος μου τις ἡλθε καὶ μὲ συνεθούλευσε νὰ μὴ χάσω καιρὸν καὶ νὰ ἀποτοθῶ εἰς αὐτὸν διὰ τὴν θέσιν, διότι νέος ὑπηρέτης ἐπρεπε νὰ ἔλθῃ ἀμέσως. Ο Ιάκωβος Βένετ συγένη νὰ ἥναι εἰς τὴν οἰκίαν μου δταν μοὶ εἶπον τούτο, ἀλλ' ἀνεχώρησε σχεδὸν ἀκαριώτως. Δὲν ἀπώλεσε καιρὸν, ἀλλ' ἐνεδύθην ἀμέσως τὰ καλλίτερα φορέματά μου καὶ ἀπῆλθον εἰς Newton Hall ἔνθε δ. Αγδερ-

σεν κατόκει. Ἐπειδύμουν πολὺ τὴν θέσιν, διότι ἐγίνωσκον διτὶ ἡτο καλὸν. Ἐπειδὴ δὲ εἶχε κενωθῆ μόνον πρὸ διλύων ὥρων, ἦμην βέβαιος νὰ τὴν ἐπιτύχω. Ὅταν ἔφθασα ἐκεῖ εἰσῆγθην εἰς τὸν κ. Ἀνδερσεν, δοστὶς εἴπεν διτὶ ἡμην πολὺ καλὸς, ἀλλ' διτὶ πρὸ διλύου εἶχεν ἵδει ἔτερον νεανίαν εἰς τὸν ὄποιον εἶχεν υποσχεθῆ τὴν θέσιν ἐὰν ὁ χαρακτήρα του τὸν ικανοποιει. «Τὸν γνωρίζεις ἵσως», εἶπε, «διότι εἶναι ἐκ τοῦ χωρίου σου» ὄνομάζεται Ἰάκωβος Βένετ».

«Ἐξεπλάγην καὶ ἐξωργίσθην ἴδων ἀμέσως πῶς ἡ υπόθεσις ἔτρεχεν. Ὁ Ἰάκωβος εἶχεν ἀκούσει τί διό φίλος μου εἶπε περὶ τοῦ κ. Ἀνδερσεν ὡς ἔχοντος κενὴν θέσιν διαθέσιμον καὶ τὴν προτροπήν του νὰ μὴ χάσω καιρὸν νὰ ἀποταθῇ πρὸς αὐτόν. Ἡσύχως εἶχεν ἀπέλθει καὶ ἡλθε πρὸ ἐμοῦ διότι ὡς ἀκολούθως εἶδον εἶχεν εἰσέλθει εἰς ἐν ἀμάξιον, ἐνῷ ἐγὼ ἔβαδιζον εἰς ὅλον τὸν δρόμον, ὥστε εἶχε ίκανῶς προτρέψει ἐμού.

«Ἀνεγχώρησα τῆς οἰκίας πλήρης ὄργης, καὶ περιφρονῶν τὸν Ἰάκωβον ἀπὸ τοῦ βάθους τῆς καρδίας μου διὰ τὴν χαμέρπειαν αὐτοῦ. Καὶ τὸ εἶπον εἰς αὐτόν. Οὗτος δὲν ἡδύνατο νὰ ὑπερασπίσῃ ἑαυτὸν, καίτοι ἐπροσπάθησε νὰ τὸ τρέψῃ εἰς παιδιάν καὶ νὰ εἴπῃ διτὶ ὁ προδραμῶν πρῶτος ὑπηρετεῖται».

«Ἐλαβε τὴν θέσιν καὶ ἐπῆγεν εἰς αὐτὴν ἀμέσως, μὲ καλὸν μισθόν. Ἐγὼ ἀφ' ἑτέρου δὲν ἡδυνάμην νὰ εὕρω οὐδαμοῦ. Ἐβλεπον τὸν Ἰάκωβον διερχόμενον ἐφιππον ἐπὶ τοῦ ἵππου τοῦ κυρίου του καὶ πικρὸς θυμὸς μὲ κατελάμβανεν.

«Ο κ. Ἀνδερσεν εἶχε θυγατέρα λίαν ἀδύνατον, καὶ εἶχε διαταχθῆ παρὰ τοῦ ἱεροῦ νὰ ἵππεύῃ. Ὁ πατὴρ αὐτῆς ἤγραψε διτὶ ἡδύτην ὥραιον ζῶν τὸ ὄποιον εἶχεν ἀραβικὸν αἷμα εἰς τὰς φλέβας του. Ἡ μίς Ἀνδερσεν δὲν εἶχεν ἔτι τὴν ἀδειαν νὰ τὸν ἵππεύῃ διότι εἶχε τὸ ἐλάττωμα νὰ ἔξαφνίζηται διταν ἥρχετο πληστὸν εἰς ὕδωρ. Ἐπῆρχε μικρὰ λίμνη παρὰ τὴν ὁδὸν, μεταξὺ τοῦ χωρίου ἡμῶν καὶ τῆς οἰκίας τοῦ κ. Ἀνδερσεν τὴν ὄποιαν οὐδέποτε διέρχετο ἀνευ μεγάλης ταραχῆς. Ὁ πρῶτος ἵπποκόμος καὶ διτὶ κ. Ἀνδερσεν ἐπειράθησαν εἰς μάτην νὰ θεραπεύσωσι τὸ ἐλάττωμα τοῦτο. Ὁ Ἰάκωβος εἴπεν διτὶ ἡδύνατο νὰ τὸ πράξῃ καὶ ἐδοκίμασε μεθ' ὑπερφανείας.

«Τὸν ἔλαβε λοιπόν καθεκάστην τὸν περιέφερε δοκιμάζων αὐτόν. Τὸν ἐξημέρωσεν ἐπὶ τέλους τόσον ὥστε μόλις ἐκίνει τὸ ώτιόν διταν ἔβλεπε τὴν λίμνην. Ἡκουσα διτὶ μετα μιᾶς ἡμέρας περαιτέρω γύμνασιν ἡδὰ τὸν ἐκήρυττε τεθεραπευμένον. Καθ' ὅλον τοῦτον τὸν χρόνον διετέλουν ἐν δργῇ, καὶ ἐν ἐπιθυμίᾳ νὰ τῷ ἀποδώσω τὰ ἵσα διὰ τὸ παιγνίδιον τὸ ὄποιον μοὶ ἔπαιξεν. Ἐφθόνουν διὰ τὴν φύμην τὴν ὄποιαν ἀπέκτησε θεραπεύσας τὸν ἵππον ἀπὸ τῆς ἔξαφνίσεως, διότι ἐγίνωσκον διτὶ θὰ ἐπρατον καὶ ἐγὼ τὸ αὐτὸ, διότι πάντοτε ἐσκεπτόμην ἐπὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν ὑπέκλεψεν ἀπ' ἐμοῦ τὴν θέσιν.

«Ο σατανᾶς λοιπόν, Δίκ, εἶδεν διτὶ εὑρε ἀριστον καιρὸν καὶ ἐχρησιμοποιεῖτο αὐτοῦ δισον κάλλιον ἡδύτην.

Ἐθεσεν ἐν τῇ καρδίᾳ μου νὰ τῷ κάμια χαμέρπες τι τέχνασμα διτὶ οὐ ἐνόμισα νὰ ἀποδώσω εἰς τὸν Ἰάκωβον μέρος τοῦ δισον τῷ ἔχρεωστουν.

«Ἡγρασα πυρία τινα καὶ τὰ ἔθηκα εἰς τὸ θυλάκιόν μου, καὶ ἐπορεύθην εἰς τὸ μέρος ἐνθα ἔκειτο ἡ λίμνη, ὀλίγον πρὸ τοῦ χρόνου καθ' ὃν ἐγίνωσκον διτὶ ὁ Ἰάκωβος θὰ ἥρχετο μετὰ τοῦ ἵππου του. Ἡ ἴδεα μου ἡτο νὰ κρυβῶ ὅπισθεν τῆς πυκνῆς φράκτης καὶ νὰ βίψω ἐν πυρίον καθ' ἣν στιγμὴν ὃ ἵππος διέρχετο τὴν λίμνην. Ἐνόμισα νὰ τὸν ἔξαφνίσω τοσοῦτον ὥστε νὰ τὸν καταστήσω ὑπέρ ποτε χειρότερον. Οὗτος δὲν ἡ ἐνόχησις τοῦ Ἰάκωβου νὰ ἀποθῇ ἐπὶ ματαίω, καὶ νὰ μὴ λάθῃ τὴν ὑπόληψιν διτὶ ἐθεράπευσεν αὐτὸν ἐκ τῆς κακῆς ἐκείνης ἔξεως.

«Εἰσῆλθον ὅπισθεν τῆς φράκτης καὶ ἐκρύβην ἐντελῶς. Μετά τινα καιρὸν ἡκουσα πέταλα ἵππου καὶ εἶδον τὸν Ἰάκωβον ἐπ' αὐτοῦ. Ἐβάδισε παρὰ τὴν λίμνην καὶ ἀρχάς μὲν βραδέως, εἶτα ἐπῆγε ταχύτερον, καὶ ἐπειτα ἐκάλπασεν. Τὸ ώραιὸν ζῶν ἡτο διλῶς ησυχον. Ἐπειτα ἐπροχώρησεν εἰς ὀλίγον διάστημα καὶ τὸν ἐκίνησε τροχάδην. Τάρα ἡλθεν ὁ καιρός μου: «Ἐφρίψα τὸ πυρίον ἀμα ὡς ἡλθε παρὰ τὴν λίμνην. Ὁ ἵππος ἀνεπήδησεν, ἐπροχώρησε μεθ' ὅρμης, καὶ τὴν ἐπομένην στιγμὴν ἔτρεχε ταχέως ὡς ὁ ἀνεμος. Ἡκουον τὰ πέταλα τρέχοντα μανιωδῶς, καὶ ἐγίνωσκον διτὶ ὁ ἀναβάτης εἶχε χάσει πᾶσαν περιστολὴν ἐπ' αὐτοῦ. Οὐδ' ἐπὶ στιγμὴν ἐσκόπουν νὰ διώξω τὸν ἵππον εἰς τοιοῦτον βαθμόν· τὸ πλεῖστον τὸ ὄποιον ἐσκέφθην ἡτο νὰ τὸν κάμω νὰ ἐπαναλάβῃ τὸ παλαιὸν ἐλάττωμα τοῦ νὰ μὴ διέρχηται τὴν λίμνην. Οὐδεμίαν ἡσθανόμην ἀνησυχίαν μάκρως πραγματική τις βλάβη προέλθη διότι ἐγίνωσκον διτὶ ὁ Ἰάκωβος ἡτο καλὸς ἵππευς καὶ ἐπομένως ἐπορεύθην ὀκαδε νομίζων διτὶ ἐπλήρωσα τὸν Ἰάκωβον ὅπως δύποτε.

«Είμεθα περὶ τὸ τέλος τοῦ γεύματος διταν γείτων τις διερχόμενος, μᾶς ἡρώτησεν ἐὰν ἡκουόμασεν τὶ συνέβη. Εἶπεν διτὶ ὁ Ἰάκωβος Βένετ ἵππευ τὸν ἵππον τοῦ κ. Ἀνδερσεν, καὶ διτὶ τὸν συνεπῆρη καὶ τὸν ἔρριψεν ἐρμητικῶς ἐναντίον μεγάλου λίθου· τὸν ἀνήγειραν ἀναίσθητον διλῶς καὶ τέρσος ὑπῆρχε διασαλεύσεως τοῦ ἐγκεφάλου! Ἐκομίσθη εἰς ἀγροτικὴν πλησίον οἰκίαν, ἐκ τῆς ὄποιας ὀλίγην ἐλπὶς ὑπῆρχε νὰ ἔξελθῃ ζῶν. Τὸ ἀκουσμα τούτο ἡτο φεβερὸν διτὶ ἐμέ. Ἡσθανόμην ἐν ἐμαυτῷ τὸν ἔλεγχον τῆς συνειδήσεως ἐτι εἶχον διαπράξει φόνον ἐὰν ἀπέθηκεν! Οὐχὶ διτὶ περάγματι ἐπεθύμησα νὰ τὸν βλάψω σωματικῶς καθ' οἰονδήποτε τρόπον. Ἡδυνάμην νὰ παρηγορήσω ἐμαυτὸν διλύγον διὰ τῆς σκέψεως ταύτης, ἀλλ' ἐσκόπουν νὰ τῷ προζευκτικῶς βλάβην ἐτέρας φύσεως, νῦν δὲν ἡ ἀσχημία τοῦ ἀμαρτήματος τῆς ἐκδικήσεως ἥγεθη ἐνώπιον μου ἐν τῷ ἀληθεῖ αὐτῆς χρώματι, καὶ ἐμίσσα εἶμαυτόν.

«Ἐτήρησα τὸ μυστικόν μου. Ἐθεώρησα διτὶ τὰ περάγματα οὔτε ἐπὶ τὸ κρείττον οὔτε ἐπὶ τὸ χείρον θὰ ἐτρέποντο νὰ εἴπω τί ἔκαμε τὸν ἵππον νὰ ἀρῃ τὸν χαλινόν. Ἐπορεύθην εἰς τὴν ἔζοχην περὶ τὴν ἐσόπερα νὰ ἐφωτίσω περὶ αὐτοῦ. Μοὶ εἶπον διτὶ διετέλει εἴτη

ἀναίσθητος, καὶ διατρὸς σύλιγην ἔδιδεν ἐλπίδα. Οἱ γόνεις του πάσαν ἔκει, καὶ δ. κ. "Ανδερσεν πλαισιεν ἐχεῖσε ἐφ' ἀμάξης διε τέ γὰρ ἀπηρχόμην, φέρων δεύτερον διατρὸν μεθ' ἑαυτοῦ· ἦτο παρήγον εἰς ἐμὲ διε ἐλαμβάνετο τοσαύτη φροντὶς διε αὐτὸν. Τὴν ἐπομένην

έτραπη ἐπὶ τὸ βέλτιον. "Ο διατρὸς εἶπεν διε θὰ ἔζη, ἀλλὰ θὰ παρήρχοντο πολλοὶ μῆνες πρὶν θὰ γίνη ικανῶς καλὰ ὥστε τὸ ἀναλάβῃ πάλιν ὑπηρεσίαν. "Ο κ. "Ανδερσεν ἦτο πολὺ εὐγενῆς καὶ ὑπεσχέθη νὰ ἔβασκο λουθήσῃ τὸν μισθὸν ὅπω; δυνηθῇ νὰ ζῆ ἐν τῇ οἰκίᾳ



Ο Πρίγκηψ ΔΟΥΔΒΟΪΚΟΣ ΝΑΠΟΛΕΩΝ

πιθεραν πλιθεν εἰς ἑαυτὸν διε τέ πηγα νὰ ἔρωτησα, ἀλλὰ δὲν ὑπῆρχε πλειστέρα ἐλπὶς θὰ πούτερον. Ἐκείτο εἰς λιαν ἐπικίνδυνον θέσιν ἐπὶ μίαν ἔβδομάδα, εἴτα δὲ

του ἑωτοῦ γίνη ἐντελῶ; καλά, ἀλλ' διε δὲν θέλεν ἀφήσῃ τὴν θέσιν του κενήν, καὶ ἐπομένως τὴν προτίνεγκεν εἰς ἐμέ. [Ξέπεται ουνίχεια]